



# SLOVENSKI STANDARD SIST EN 301 489-1:2002

01-november-2002

9`Y\_fca U[ bYfbUnXfi y`^j cghfØ A 7 L]b`nUXYj Yj`nj Ynj`n`fUX]`g\_ Ja `gdY\_fca `fØ FA L!  
GHUbXUfX`Y`Y\_fca U[ bYfbY`nXfi y`^j cgh]`fØ A 7 L`nUfUX]`g\_c`cdfYa c`]b`ghcf]lj Y!`%  
XY.`Gd`c`ybY`HΛ b] bY`nU h`j Y

Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 301 489-1:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c26d8f-dff3-4a14-b411-3f36d77cff12/sist-en-301-489-1-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c26d8f-dff3-4a14-b411-3f36d77cff12/sist-en-301-489-1-2002>

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 301 489-1 Version 1.3.1**

### ICS:

33.060.01	Radijske komunikacije na splošno	Radiocommunications in general
33.100.01	Elektromagnetna združljivost na splošno	Electromagnetic compatibility in general

**SIST EN 301 489-1:2002**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 301 489-1:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c26d8f-dff3-4a14-b411-3f36d77cff12/sist-en-301-489-1-2002>

# ETSI EN 301 489-1 V1.3.1 (2001-09)

---

*Candidate Harmonized European Standard (Telecommunications series)*

**Electromagnetic compatibility  
and Radio spectrum Matters (ERM);  
ElectroMagnetic Compatibility (EMC)  
standard for radio equipment and services;  
Part 1: Common technical requirements**

---

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 301 489-1:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c26d8f-dff3-4a14-b411-3f36d77cff12/sist-en-301-489-1-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c26d8f-dff3-4a14-b411-3f36d77cff12/sist-en-301-489-1-2002>



---

**Reference**

REN/ERM-EMC-225-1

---

**Keywords**

EMC, radio, regulation

**ETSI**

---

650 Route des Lucioles  
F-06921 Sophia Antipolis Cedex - FRANCE

Tel.: +33 4 92 94 42 00 Fax: +33 4 93 65 47 16

Siret N° 348 623 562 00017 - NAF 742 C  
Association à but non lucratif enregistrée à la  
Sous-Préfecture de Grasse (06) N° 7803/88

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

SIST EN 301 489-1:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/14c26d8f-dff3-4a14-b411-3f36d77cff12/sist-en-301-489-1-2002>

---

**Important notice**

Individual copies of the present document can be downloaded from:

<http://www.etsi.org>

The present document may be made available in more than one electronic version or in print. In any case of existing or perceived difference in contents between such versions, the reference version is the Portable Document Format (PDF). In case of dispute, the reference shall be the printing on ETSI printers of the PDF version kept on a specific network drive within ETSI Secretariat.

Users of the present document should be aware that the document may be subject to revision or change of status. Information on the current status of this and other ETSI documents is available at

<http://portal.etsi.org/tb/status/status.asp>

If you find errors in the present document, send your comment to:

[editor@etsi.fr](mailto:editor@etsi.fr)

---

**Copyright Notification**

No part may be reproduced except as authorized by written permission. The copyright and the foregoing restriction extend to reproduction in all media.

© European Telecommunications Standards Institute 2001.  
All rights reserved.

# Contents

Intellectual Property Rights .....	5
Foreword.....	5
Introduction .....	7
1 Scope .....	10
2 References .....	11
3 Definitions and abbreviations.....	12
3.1 Definitions .....	12
3.2 Abbreviations .....	13
4 Test conditions .....	14
4.1 General .....	14
4.2 Arrangements for test signals .....	14
4.2.1 Arrangements for test signals at the input of transmitters.....	14
4.2.2 Arrangements for test signals at the output of transmitters.....	14
4.2.3 Arrangements for test signals at the input of receivers .....	15
4.2.4 Arrangements for test signals at the output of receivers .....	15
4.2.5 Arrangements for testing transmitter and receiver together (as a system) .....	15
4.3 RF exclusion band of radio communications equipment.....	16
4.4 Narrow band responses of receivers or receivers which are part of transceivers .....	16
4.5 Normal test modulation .....	16
5 Performance assessment.....	17
5.1 General .....	17
5.2 Equipment which can provide a continuous communication link .....	17
5.3 Equipment which does not provide a continuous communication link .....	18
5.4 Ancillary equipment .....	18
5.5 Equipment classification .....	18
6 Performance criteria .....	19
6.1 Performance criteria for continuous phenomena applied to transmitters and receivers .....	19
6.2 Performance criteria for transient phenomena applied to transmitters and receivers .....	19
6.3 Performance criteria for equipment which does not provide a continuous communication link.....	20
6.4 Performance criteria for ancillary equipment tested on a stand alone basis .....	20
7 Applicability overview tables.....	20
7.1 EMC emission .....	21
7.2 Immunity .....	22
8 Methods of measurement and limits for EMC emissions .....	22
8.1 Test configuration.....	22
8.2 Enclosure of ancillary equipment measured on a stand alone basis .....	23
8.2.1 Definition.....	23
8.2.2 Test method .....	23
8.2.3 Limits.....	23
8.3 DC power input/output ports .....	24
8.3.1 Definition.....	24
8.3.2 Test method .....	24
8.3.3 Limits.....	24
8.4 AC mains power input/output ports .....	25
8.4.1 Definition.....	25
8.4.2 Test method .....	25
8.4.3 Limits.....	25
8.5 Harmonic current emissions (AC mains input port).....	25
8.6 Voltage fluctuations and flicker (AC mains input port) .....	26
8.7 Telecommunication ports .....	26
8.7.1 Definition.....	26

8.7.2	Test method .....	26
8.7.3	Limits.....	26
9	Test methods and levels for immunity tests .....	27
9.1	Test configuration.....	27
9.2	Radio frequency electromagnetic field (80 MHz to 1 000 MHz and 1 400 MHz to 2 000 MHz).....	27
9.2.1	Definition.....	28
9.2.2	Test method .....	28
9.2.3	Performance criteria.....	28
9.3	Electrostatic discharge.....	28
9.3.1	Definition.....	28
9.3.2	Test method .....	29
9.3.3	Performance criteria.....	29
9.4	Fast transients, common mode .....	29
9.4.1	Definition.....	29
9.4.2	Test method .....	29
9.4.3	Performance criteria.....	30
9.5	Radio frequency, common mode.....	30
9.5.1	Definition.....	30
9.5.2	Test method .....	30
9.5.3	Performance criteria.....	31
9.6	Transients and surges in the vehicular environment.....	31
9.6.1	Definition.....	31
9.6.2	Test method .....	31
9.6.2.1	Test requirements for 12 V DC powered equipment.....	31
9.6.2.2	Test requirements for 24 V DC powered equipment.....	32
9.6.3	Performance criteria.....	32
9.7	Voltage dips and interruptions.....	32
9.7.1	Definition.....	32
9.7.2	Test method .....	33
9.7.3	Performance criteria.....	33
9.8	Surges .....	33
9.8.1	Definition.....	34
9.8.2	Test method .....	34
9.8.3	Performance criteria.....	34
<b>Annex A (normative):</b>	<b>Clauses and/or clauses of the present document relevant for compliance with the essential requirements of EC Council Directives .....</b>	<b>35</b>
History .....		36

---

## Intellectual Property Rights

IPRs essential or potentially essential to the present document may have been declared to ETSI. The information pertaining to these essential IPRs, if any, is publicly available for **ETSI members and non-members**, and can be found in ETSI SR 000 314: "*Intellectual Property Rights (IPRs); Essential, or potentially Essential, IPRs notified to ETSI in respect of ETSI standards*", which is available from the ETSI Secretariat. Latest updates are available on the ETSI Web server (<http://www.etsi.org/legal/home.htm>).

Pursuant to the ETSI IPR Policy, no investigation, including IPR searches, has been carried out by ETSI. No guarantee can be given as to the existence of other IPRs not referenced in ETSI SR 000 314 (or the updates on the ETSI Web server) which are, or may be, or may become, essential to the present document.

---

## Foreword

This Candidate Harmonized European Standard (Telecommunications series) has been produced by ETSI Technical Committee Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM).

The present document has been produced by ETSI in response to a mandate from the European Commission issued under Council Directive 98/34/EC [3] (as amended) laying down a procedure for the provision of information in the field of technical standards and regulations.

The present document is intended to become a Harmonized Standard, the reference of which will be published in the Official Journal of the European Communities referencing the Council Directive on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility ("the EMC Directive") (89/336/EEC [2] as amended) and Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity ("the R&TTE Directive" [1]).

Technical specifications relevant to the EMC Directive and the R&TTE Directive are given in annex A.

The present document is based upon the Generic Standards EN 50081-1 [5] and EN 50082-1 [6] and other standards, where appropriate, to meet the essential requirements of Council Directives 89/336/EEC [2] and 1999/5/EC [1] respectively.

The present document, and the product related parts of it are based on the current EMC standards published by ETSI. It should be noted that the majority of these EMC standards have also been published in the Official Journal of the European Commission.

The present document is part 1 of a multi-part deliverable covering the ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services, as identified below:

- Part 1: "Common technical requirements";**
- Part 2: "Specific conditions for radio paging equipment";
- Part 3: "Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz";
- Part 4: "Specific conditions for fixed radio links and ancillary equipment and services";
- Part 5: "Specific conditions for Private land Mobile Radio (PMR) and ancillary equipment (speech and non-speech)";
- Part 6: "Specific conditions for Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) equipment";
- Part 7: "Specific conditions for mobile and portable radio and ancillary equipment of digital cellular radio telecommunications systems (GSM and DCS)";
- Part 8: "Specific conditions for GSM base stations";
- Part 9: "Specific conditions for wireless microphones and similar Radio Frequency (RF) audio link equipment, cordless audio and in-ear monitoring devices";

- Part 10: "Specific conditions for First (CT1 and CT1+) and Second Generation Cordless Telephone (CT2) equipment";
- Part 11: "Specific conditions for analogue terrestrial sound broadcasting (Amplitude Modulation (AM) and Frequency Modulation (FM)) service transmitters";
- Part 12: "Specific conditions for Very Small Aperture Terminal, Satellite Interactive Earth Stations operated in the frequency ranges between 4 GHz and 30 GHz in the Fixed Satellite Service (FSS)";
- Part 13: "Specific conditions for Citizens' Band (CB) radio and ancillary equipment (speech and non-speech)";
- Part 14: "Specific conditions for analogue and digital terrestrial TV broadcasting service transmitters";
- Part 15: "Specific conditions for commercially available amateur radio equipment";
- Part 16: "Specific conditions for analogue cellular radio communications equipment, mobile and portable";
- Part 17: "Specific conditions for Wideband data and HIPERLAN equipment";
- Part 18: "Specific conditions for Terrestrial Trunked Radio (TETRA) equipment";
- Part 19: "Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications";
- Part 20: "Specific conditions for Mobile Earth Stations (MES) used in the Mobile Satellite Services (MSS)";
- Part 22: "Specific conditions for ground based VHF aeronautical mobile and fixed radio equipment";
- Part 23: "Specific conditions for IMT-2000 CDMA Direct Spread (UTRA) Base Station (BS) radio, repeater and ancillary equipment";
- Part 24: "Specific conditions for IMT-2000 CDMA Direct Spread (UTRA) for Mobile and portable (UE) radio and ancillary equipment";
- Part 25: "Specific conditions for IMT-2000 CDMA Multi-carrier Mobile Stations and ancillary equipment";
- Part 26: "Specific conditions for IMT-2000 CDMA Multi-carrier Base Stations and ancillary equipment".

### National transposition dates

Date of adoption of this EN:	21 September 2001
Date of latest announcement of this EN (doa):	31 December 2001
Date of latest publication of new National Standard or endorsement of this EN (dop/e):	30 June 2002
Date of withdrawal of any conflicting National Standard (dow):	30 June 2003



## Introduction

The present document is part of a set of standards designed to fit in a modular structure to cover all radio and telecommunications terminal equipment under the R&TTE Directive [1]. Each standard is a module in the structure. The modular structure is shown in figure 1.

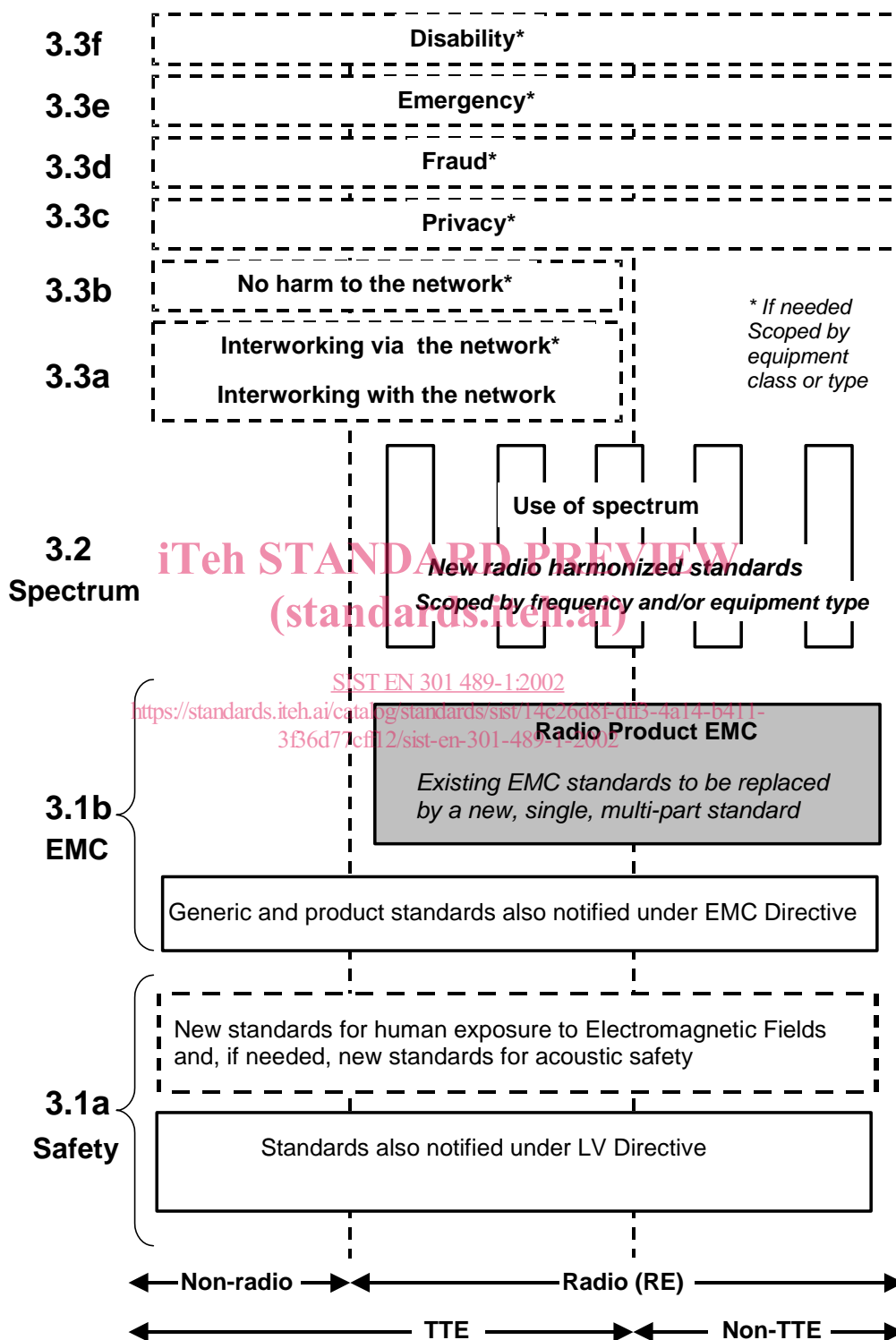


Figure 1: Modular structure for the various standards used under the R&TTE Directive [1]

The left hand edge of the figure 1 shows the different clauses of article 3 of the R&TTE Directive [1].

For article 3.3 various horizontal boxes are shown. Dotted lines indicate that at the time of publication of the present document essential requirements in these areas have to be adopted by the Commission. If such essential requirements are adopted, and as far and as long as they are applicable, they will justify individual standards whose scope is likely to be specified by function or interface type.

The vertical boxes show the standards under article 3.2 for the use of the radio spectrum by radio equipment. The scopes of these standards are specified either by frequency (normally in the case where frequency bands are harmonized) or by radio equipment type.

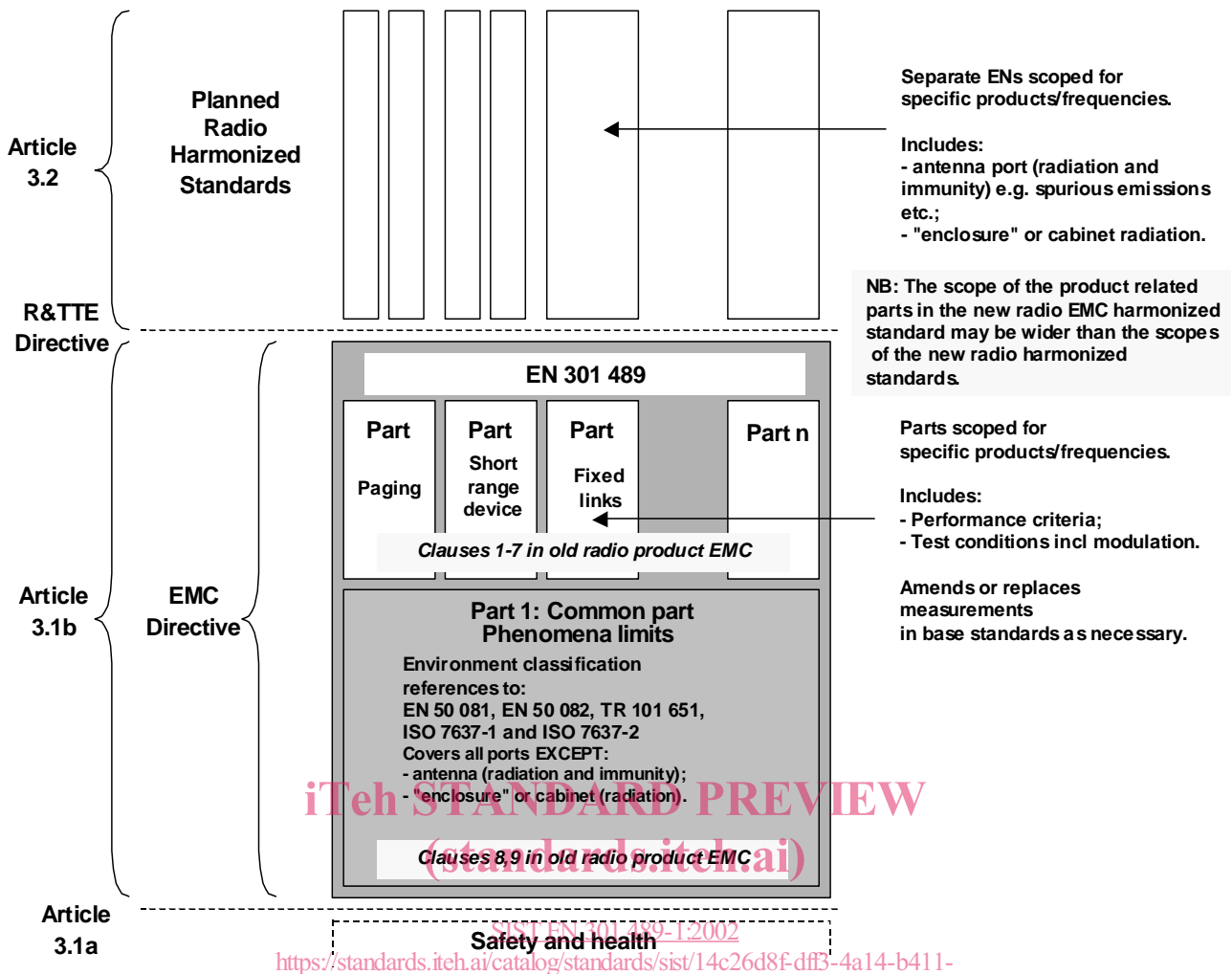
For article 3.1b figure 1 shows the new single multi-part product EMC standard for radio, and the existing collection of generic and product standards currently used under the EMC Directive [2]. The existing separate product EMC standards can be used until their dates of cessation of presumption of conformity published in the O.J.E.C. For article 3.1a figure 1 shows the existing safety standards currently used under the LV Directive [4] and new standards covering human exposure to electromagnetic fields. New standards covering acoustic safety may also be required.

The bottom of the figure shows the relationship of the standards to radio equipment and telecommunications terminal equipment. A particular equipment may be radio equipment, telecommunications terminal equipment or both. A radio spectrum standard will apply if it is radio equipment. An article 3.3 standard will apply as well only if the relevant essential requirement under the R&TTE Directive [1] is adopted by the Commission and if the equipment in question is covered by the scope of the corresponding standard. Thus, depending on the nature of the equipment, the essential requirements under the R&TTE Directive [1] may be covered in a set of standards.

The modularity principle has been taken because:

- it minimizes the number of standards needed. Because equipment may, in fact, have multiple interfaces and functions it is not practicable to produce a single standard for each possible combination of functions that may occur in an equipment;
- it provides scope for standards to be added:
  - under article 3.2 when new frequency bands are agreed; or
  - under article 3.3 should the Commission take the necessary decisions;
 without requiring alteration of standards that are already published;
- it clarifies, simplifies and promotes the usage of Harmonized Standards as the relevant means of conformity assessment.

Figure 2 gives an enlargement of the EMC layer which is judged to be appropriate in view of the present document derivation.



**Figure 2: The new radio EMC harmonized standard**

The present document is part 1 of a multi-part EMC standard for radio equipment which is structured in the following way:

- One EMC standard for all radio equipment made up of several parts;
- All common technical requirements for EMC emission and immunity have been placed in one part of the standard, which is the present document (part 1 of the standard);
- Separate parts have been developed to cover specific product related radio equipment test conditions, test arrangements, performance assessment, performance criteria, etc.;
- A clause is included in each of the specific radio parts, entitled "special conditions", which is used as appropriate to cover any deviations or additions to the common requirements set out in the present document.

To demonstrate an adequate level of EMC protection, the present document is to be used together with the appropriate specific radio part of the standard.

It is recognized that there may be circumstances where none of the existing specific product related radio parts covers the required conditions for a particular radio equipment/service e.g. in case of the initial introduction of a new radio service or a special application. In this situation the present document can be used together with specific information for the radio equipment provided by the manufacturer, for the purposes of testing to the EMC requirements set out in the present document.

In all cases where a radio product falls within the scope of a specific product related radio part of the standard, the product related part takes precedence.

**Table 1: Void**

---

# 1 Scope

The present document contains the common requirements for radio communications equipment and associated ancillary equipment, in respect of ElectroMagnetic Compatibility (EMC).

Product dependent arrangements necessary to perform the EMC tests on dedicated types of radio communications equipment, and the assessment of test results, are detailed in the appropriate product related parts of the present document.

The present document, together with the product related part, specifies the applicable EMC tests, the methods of measurement, the limits and the performance criteria for radio equipment and associated ancillary equipment. In case of differences (for instance concerning special conditions, definitions, abbreviation) between this part and the relevant product related part of the present document, the product related part takes precedence.

Technical specifications related to the antenna port of radio equipment and radiated emissions from the enclosure port of radio equipment and combinations of radio and associated ancillary equipment are not included in the present document. Such technical specifications are normally found in the relevant product standards for the effective use of the radio spectrum.

The environment classification used in the present document refers to the environment classification used in:

- EN 50081-1 [5] and EN 50082-1 [6] for the residential, commercial and light industrial environment; or
- TR 101 651 [16] for the telecommunication centre environment; or
- ISO 7637-1 [14] and ISO 7637-2 [15] for the vehicular environment.

The EMC requirements have been selected to ensure an adequate level of compatibility for apparatus intended to be used in the environments mentioned above. The levels, however, do not cover extreme cases which may occur in any location but with low probability of occurrence. The applicable environment(s) shall be declared by the manufacturer and shall be in accordance with the equipment documentation.

The present document may not cover those cases where a potential source of interference which is producing individually repeated transient phenomena or a continuous phenomenon is permanently present, e.g. a radar or broadcast site in the near vicinity. In such a case it may be necessary to use special protection applied to either the source of interference or the interfered part or both.

Compliance of radio equipment to the requirements of the present document does not signify compliance to any requirements related to spectrum management or to the use of the equipment (licensing requirements).

Compliance to the requirements of the present document does not signify compliance to any safety requirements. However, it is the responsibility of the assessor of the equipment to record in the test report any observations regarding the test sample becoming dangerous or unsafe as a result of the application of the tests called for in the present document.

NOTE: Radio equipment for use in maritime environment is covered by other ETSI EMC standards.